

«WORLD CAFÉ». Хто такі фахівці, що працюють з мігрантами?
World Café – це методологія спільного обговорення, спрямована на аналіз та вдосконалення навичок і ролей фахівців, які працюють з мігрантами. Її основні цілі включають обмін ідеями та досвідом, оцінку інструментів та процедур, вдосконалення послуг підтримки та визначення основних компетенцій для кожної професійної ролі. Розуміння ролей та компетенцій фахівців, які працюють з мігрантами, є необхідним для забезпечення ефективних та скоординованих послуг підтримки. Мігранти часто стикаються зі складними проблемами, включаючи юридичні, культурні, мовні, психологічні та медичні питання, які вимагають спеціалізованої та міждисциплінарної допомоги. Чітке визначення обов'язків та навичок кожного фахівця, такого як культурний посередник, юрист, медичний працівник та викладач мови, полегшує створення структурованої та ефективної системи підтримки. Така чіткість допомагає уникнути прогалин або дублювання послуг, покращує співпрацю між фахівцями та забезпечує мігрантам найбільш відповідне керівництво та допомогу. Крім того, чітко визначена структура дозволяє постійно вдосконалюватися, даючи фахівцям можливість розвивати нові навички та адаптуватися до мінливих потреб. Розуміння цих ролей також сприяє взаємному визнанню та повазі між членами команди, створюючи більш інклюзивне та ефективне робоче середовище. Зрештою, посилення експертизи та координації фахівців, які працюють з мігрантами, призводить до кращих процесів інтеграції, поліпшення добробуту мігрантів та більш згуртованого суспільства.
Цільові завдання та результати
- Дискусійні столи мають на меті проведення міждисциплінарних досліджень та глибокого аналізу даних, корисних для надання послуг іммігрантам, з метою забезпечення узгодженості послуг та вдосконалення проекту підтримки. - Очікуваним результатом групової дискусії є досягнення згоди щодо необхідності внесення змін у роботу, перевірка відповідності інструментів, оцінка очікувань та, нарешті, спільна координація найкращої робочої процедури. - Можна використовувати поділ на загальні та конкретні цілі: - порівняння ідей - перевірка використовуваних інструментів - оцінка особистих очікувань - процедурна гіпотеза
Короткий опис / сфера діяльності / інструменти / практики
- Діяльність полягає у зустрічі за 3 столами по 5 осіб за кожним і обговоренні того, якими навичками повинен володіти кожен фахівець, який працює з іммігрантами. Це може бути використано для поліпшення процесу прийому за допомогою доступних інструментів. Люди висловлюють свої думки або ідеї щодо завдань фахівців. Учасники по черзі сідають за кожним столом, щоб забезпечити ротацію та опрацювання кожної професії. За винятком одного учасника, який повинен залишитися за тим самим столом, оскільки він матиме завдання записувати те, що говориться за кожним столом, щоб передати новим учасникам те, що вже було сказано, і дати їм можливість висловити свої думки. - Це дозволяє проаналізувати навички фахівців і вдосконалити їх, щоб ви знали, в якому напрямку рухаєтеся. Порівняння є чудовою практикою для виявлення найпростіших елементів, які можуть бути приховані.
Інформація про авторів

Алессандра Даль Поццоло, Studio Progetto Soc. Coop.Soc.
Ресурси
1 година, описи 6 фахівців, приблизно 15/20 учасників, одна велика кімната або окремі маленькі кімнати для розміщення столів, стільці та столи, фліпчарти, маркери. За бажанням можна додати каву, чай, закуски та печиво або щось подібне.
План і розклад (якщо застосовується)
- підготуйте 3 або 4 столи з 1 фліпчартом (або білим паперовим скатертиною) та кольоровими маркерами - Розділіть учасників на 3 або 4 невеликі групи по 4/5 осіб у кожній. - виберіть ведучого для кожного столу: це людина, яка залишиться за столом, коли інші підуть, і зустріне учасників з інших столів для наступного раунду розмови. Він/вона також матиме завдання коротко поділитися ключовими висновками з попередньої розмови, щоб інші могли пов'язати та розвинути ідеї зі своїх столів. - кожен стіл матиме тему для обговорення: у нашому випадку це були 2 фахівці, які працюють з мігрантами (культурний посередник, працівник приймальної служби, працівник з інтеграції, працівник охорони здоров'я/санітарної служби, юрист, викладачі мов) - поясніть правила методології World Café: у вас є час (10 хвилин для кожного столу/розмови), якого потрібно дотримуватися; коли час закінчиться, вам потрібно змінити стіл; кожна думка, ідея та внесок є правильними! - Учасники розпочинають обговорення за кожним столом, записуючи підказки/ключові слова на фліпчарті/скатертині. Через 10 хвилин фасилітатор дзвонить у дзвіночок, і групи змінюють столи. Раунд закінчується, коли всі групи відвідали всі столи. - На пленарному засіданні кожен ведучий презентує тему обговорення та результати за своїм столом. - фасилітатор може додати коментарі і, в нашому випадку, дати визначення професіоналів, які працюють з мігрантами
Методологія та посилання (передумови)
Методологія World Café — це структурований процес спілкування, розроблений для сприяння відкритому та творчому діалогу в невеликих групах, що змінюються. Вона була розроблена в 1995 році Хуанітою Браун та Девідом Айзексом у США. Цей метод виник органічно, коли вони влаштували зустріч у своєму будинку і, через несподіваний дощ, встановили невеликі столи для обговорення з паперовими скатертинами, на яких гості могли записувати свої ідеї. Цей спонтанний формат надихнув на структурований підхід, який став World Café. - Методологія базується на принципах спільного діалогу, активного слухання та обміну знаннями. Учасники беруть участь у розмовах за невеликими столами, обговорюючи задану тему протягом обмеженого часу, а потім переходять до інших столів. «Господар столу» залишається, щоб підсумувати ключові моменти для нових учасників, забезпечуючи безперервність процесу. Наприкінці ротації висновки з усіх дискусій узагальнюються на пленарному засіданні. - З того часу World Café широко застосовується в різних сферах, включаючи бізнес, освіту, розвиток громади та формування політики, як інструмент для заохочення колективної інтелектуальної діяльності, інновацій та інклюзивного прийняття рішень.
Бюджет (якщо застосовується)
Канцелярські товари: фліпчарт або скатертини, маркери (приблизно 15 євро)

Критерії успіху	
● Усні відгуки учасників та групове обговорення: наприкінці сесії можна провести коротке пленарне обговорення, під час якого учасники поділяться своїми основними висновками та думками щодо досвіду. Фасилітатор може задавати навідні запитання, наприклад: «Що ви вважаєте найціннішим?», «Що можна було б поліпшити?» або «Як, на вашу думку, це вплине на вашу роботу?». ● Оцінювальний опитувальник наприкінці заняття, доступний як у письмовому форматі, так і через онлайн-інструмент (наприклад, Google Forms), що містить питання з кількома варіантами відповідей для оцінки загальної задоволеності, чіткості обговорень, актуальності тем та сприйнятого впливу заняття.	
Команда	
● Фасилітатор і, якщо можливо, фахівці, які працюють з мігрантами і можуть краще пояснити свої завдання та ролі: <u>Культурний посередник</u> – це особа, яка має відмінні мовні навички та розуміння культурного походження людини і знає, як найкраще до неї підійти. Роль <u>культурного посередника</u> полягає в тому, щоб вміти вільно спілкуватися за допомогою соціально-культурної мовної медіації та сприяти інтеграції та налагодженню стосунків людини, поєднуючи культуру приналежності та культуру країни перебування. <u>Оператори з прийому та інтеграції</u> мають практичні, бюрократичні, а іноді й психологічні навички підтримки для відновлення цінностей автономії. Вони мають роль створення можливостей, за допомогою яких особа може отримати доступ до інструментів для досягнення автономії, і виконують практичну роль підтримки. <u>Юридичний оператор</u> повинен мати навички, щоб мати можливість скористатися правами, пов'язаними зі статусом, визнаним особою, і бути здатним підтримувати іммігрантів на юридичному рівні. Він/вона супроводжує весь процес прийому іммігранта і здатний надавати правильні вказівки. <u>Медичний працівник</u> має навички терапевтичної підтримки і здатний спостерігати, щоб виявляти потреби. Для цієї посади було б корисно мати антропологічну підготовку, щоб мати можливість взаємодіяти з емпатією. Лікування деяких захворювань має сильний культурний компонент. <u>Вчителі</u> мають педагогічні та мотиваційні навички, вони повинні вміти пояснювати і створювати спокійну атмосферу. Вони мають навички управління групою і вміють залучати до співпраці.	
Комунікація та звітність	
● Фліпчарти з описом завдань та компетенцій фахівців, які працюють з мігрантами	
Додатки	



Refugee Health worker

TASKS

- Makes appointments
- Being aware of health state of refugees
- support

COMPETENCES and SKILLS

- Communication skills
- Organization skills
- Ethics competence
- medical competence
- international competence

Cultural and Linguistic mediator

TASKS

- It support in translations
- Integrate refugees in society
- Introduce local culture customs
- Teach tolerance
- Solving conflicts
- Introduction to the customs in to the customs of refugees to the locals
- ombudsmen, advocate

COMPETENCES and SKILLS

- Open minded
- Cultural sensitivity
- Abstract thinking
- Communication skills
- Language skills
- Social skills
- Negotiation skills
- Mediation skills

Refugee reception worker

TASKS

- First support welcoming
caring
providing first information.
- PROVIDING ORIENTATION REGISTRATION
- PROVIDING THE SENSE OF SECURITY

COMPETENCES and SKILLS

- INTERPERSONAL COMMUNICATION
- EMPATHY
- PROBLEM SOLVING
- MUSICABILITY
- SOFT SKILLS
- EMOTIONAL SKILLS
- ETHICAL SKILLS
- DIGITAL SKILLS
- ORIENTATION IN ETHNIC CONTEXT AND POLICE SITUATION

Legal refugee worker

TASKS

- direct support
- guiding introduction to host land
- helping learning about regulations
- financial assistance
- housing assistance
- accompanying migrants at airport

COMPETENCES and SKILLS

- legal skills
- oral communication
- general geography knowledge
- historical and international law
- INTERCULTURAL SKILLS
- DIGITAL SKILLS
- Problem Solving

COMPETENCES
and
SKILLS

First support
wellbeing
caring
Knowledge, first is information.
Providing orientation
Registration
PROVIDES THE SENSE OF SECURITY.

SKILL

- INTERPERSONAL COMMUNICATION
- INTERPRETING
- PROBLEM SOLVING
- MULTILINGUAL SKILLS
- SOFT SKILLS
- TECHNICAL SKILLS
- EMOTIONAL SKILLS
- DIGITAL SKILLS
- ORIENTATION IN ETHNIC CONTEXTS
- AND RACIAL BIAS

Legal refugee worker

TASKS

- local support
- providing information to local level
- helping planning with the financial environment
- help them deal with their own application
- financial assistance
- economic development

COMPETENCES
and
SKILLS

Refugee Integration Worker

TASKS

- informing about Italian reality
- Work support
- coordinating support
- Empowerment
- maintaining relations with local community
- basic medicine screening (di pre-diagnosi)
- Hobbies support; Socialization

COMPETENCES and SKILLS

- cross-cultural skills
- communication skills
- language competences
- constructive conflict resolution
- competence in Italian reality
- Psychological comp.
- Creativity
- Adaptability

Italian Language Teacher

TASKS

- teaching language and culture
- supporting with communication problems
- conflict solving
- Individual approach

COMPETENCES and SKILLS

- linguistic skills
- openness
- sensitivity
- inter-cultural communication
- constructive conflict resolution
- empathy
- Pedagogical skills
- Creativity
- Adaptability